



មូលនិធិបោះពុម្ពផ្សាយស្នាដៃបុរាណ

លេខ F.E.M.C. 36 VII

ខេត្ត កំពង់ចាម ឃុំ ជ្រុងស្រែ

លេខរៀង 8.11.05.01

Provenance ខេត្តកំពង់ចាម
Type du document កំណត់
☐ សាស្ត្រ ☐ ភាសា ☐ គ្រូង
☐ អក្សរមួយ ☐ អក្សរច្រើន ☐ អក្សរមួយ-ច្រើន

Identification
ចំណងជើង កថាខណ្ឌ, ទានបារមី
ព្រះនាមករា ព្រះនាមករា

Catégorie
I- ឯកសារបុរាណ
☐ I.1 ច្បាប់បុរាណ ☐ I.2 ច្បាប់ស្រាវជ្រាវ ☐ I.3 ឯកសារបុរាណ

II- ឯកសារប្រែប្រួល
☐ II.1 ប្រែប្រួលបុរាណ ☐ II.2 ឯកសារប្រែប្រួល

III- ឯកសារបុរាណ
☐ III.1 ប្រែប្រួល ☐ III.2 ប្រែប្រួល ☐ III.3 ប្រែប្រួល
☐ III.4 ប្រែប្រួល ☐ III.5 ប្រែប្រួល ☐ III.6 ប្រែប្រួល

IV- ប្រែប្រួល
☐ IV.1 ប្រែប្រួល ☐ IV.2 ប្រែប្រួល

V- ឯកសារបុរាណ
☐ V.1 ប្រែប្រួលបុរាណ ☐ V.2 ប្រែប្រួលបុរាណ ☐ V.3 ឯកសារបុរាណ

VI- ឯកសារបុរាណ
☐ VI.1 ប្រែប្រួល ☐ VI.2 ប្រែប្រួល ☐ VI.3 ប្រែប្រួល
☐ VI.4 ប្រែប្រួល ☐ VI.5 ប្រែប្រួល ☐ VI.6 ប្រែប្រួល

VII- ឯកសារបុរាណ
☐ VII.1 ប្រែប្រួល ☐ VII.2 ប្រែប្រួល

Description
ទំហំ 34 x 18 ចំនួនទំព័រ 12 លេខអក្សរ

Etat-restoration
☐ គុណភាពល្អ ☐ គុណភាពល្អប្រសើរ ☐ ស្រាល
☐ ឆ្លុះ ☐ ឆ្លុះ ☐ ឆ្លុះ

Classification et références photographiques
លេខថត 55 ចំនួនថត 200
Exposition 25

Observations



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F.E.M.C. 36 VII

Liasse n°..... Nombre de liasses 1 in complet

N° du Monastère 8.11.05.01 Nom du Monastère pr. Sad

Type du document
☐ Satra ☐ Vien ☐ Kraing
☐ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Identification
Titre Kammathan dvadara paritt
Daté E. B. Daté A. D.

Catégorie
I- Textes didactiques
☐ I.1 Codes de conduite ☐ I.2 Proverbes ☐ I.3 Contes religieux

II- Textes d'agrément
☐ II.1 Romans classiques ☐ II.2 Contes moraux

III- Textes Religieux
☐ III.1 Philosophie ☐ III.2 Sūtra ☐ III.3 Vinaya (Discipline)
☐ III.4 Abhidharma ☐ III.5 Jātaka ☐ III.6 Anisang

IV- Histoire
☐ IV.1 Biographies ☐ IV.2 Textes historiques

V- Textes Traditionnels
☐ V.1 Récits Traditionnels ☐ V.2 Codes anciens ☐ V.3 Textes de Méditations

VI- Manuels Traditionnels
☐ VI-1 Astronomie ☐ VI-2 Médication ☐ VI-3 Yantra
☐ VI-4 Magie ☐ VI-5 Construction des maisons ☐ VI-6

VII- Pali VIII- Autre
Description

Dimension en cm 34 x 18 Nbre. d'oles 12 Pagination

Etat-Restoration
☐ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage
☐ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilage

Classification et références photographiques
Type de film Technical pan N° du film 55 Nombre de vues 200
Date prise de vue Exposition 25

Observations

B.11.05.01, VII

FENC
36

အဗ္ဗန္ဓာ. ကုမ္ပဏီလီမိတက်

ပြည်ထောင်စု

FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

Nom et Prénom : LENG KOK AN

Sex : Masculin

Nationalité : Cambodgien

Date de naissance : 07. août. 1969

Lieu de naissance : Kampong Cham

Fonction : Responsable de la conservation des manuscrits du Cambodge
Phnom Penh, le 01. mai. 1994

Adresse : N° 40E4, rue 108, quartier Vat Phnom, Khan Don Penh.
Signature du Directeur

Olivier de BERNO

ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT



គ្រូបង្រៀនប្រាសាទសិលាសម្បត្តិ

ការិយាល័យ ផ្ទះប្រមាណ ៤០

PAVILLON DU F. E. M. C. FACODE D'ARGENT, PORTE EST ENCEINTE DU PALAIS ROYAL

Anam
Anam

7

កាកាបបោក	ក្នុង បង្គំ	ព្រះ ឡា ឈោ	ព្រះ ឡា ឈោ	ក្នុង ទីល ទីតា	
ក្នុង បង្គំ ឈោ	អំពី ឈោ បង្គំ	ព្រះ ឡា ឈោ	ព្រះ ឡា ឈោ	ក្នុង ទីល ឈោ	អប្បបរម
ក្នុង បង្គំ ឈោ	ឈោ បង្គំ	ព្រះ ឡា ឈោ	ព្រះ ឡា ឈោ	ក្នុង ទីល ឈោ	បប្បបរម
ក្នុង បង្គំ ឈោ	ឈោ បង្គំ	ព្រះ ឡា ឈោ	ព្រះ ឡា ឈោ	ក្នុង ទីល ឈោ	អប្បបរម
ក្នុង បង្គំ ឈោ	ឈោ បង្គំ	ព្រះ ឡា ឈោ	ព្រះ ឡា ឈោ	ក្នុង ទីល ឈោ	អប្បបរម
ក្នុង បង្គំ ឈោ	ឈោ បង្គំ	ព្រះ ឡា ឈោ	ព្រះ ឡា ឈោ	ក្នុង ទីល ឈោ	អប្បបរម

តតិបិណ្ឌភក្កាអរហ

តតិបិណ្ឌភក្កាសមាសបុត្រ

តតិបិណ្ឌភក្កាវិសាខរណសម្បណោ

តតិបិណ្ឌភក្កាសុភកោ

តតិបិណ្ឌភក្កាសោភាវិទូ

កើតអំពីព្រះធម្ម

មគ្គោ កុដន្តរិទ្ធិស បុរ

កើតអំពីព្រះធម្ម

វេ វត្ថុ កុដន្តរិទ្ធិស អរករ

កើតអំពីព្រះធម្ម

កាលនុ កុដន្តរិទ្ធិស ទាហិក

កើតអំពីព្រះធម្ម

ពុប្បន្តល កុដន្តរិទ្ធិស នេតិ

កើតអំពីព្រះធម្ម

និ កិល កុដន្តរិទ្ធិស វិសិប

សំសុណបុសបុត្រ

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

តតិបិណ្ឌភក្កាអនុត្តរោ

តតិបិណ្ឌភក្កាបុរិសធម្មសារវ

តតិបិណ្ឌភក្កាសុភោទេវមនុស្សានំ

តតិបិណ្ឌភក្កាសុភោ

តតិបិណ្ឌភក្កា តិ

កើតអំពីព្រះធម្ម

ខេដន្ត កុដន្តរិទ្ធិស កាកាប

កើតអំពីព្រះធម្ម

កោតម កុដន្តរិទ្ធិស ទុក្ខ

កើតអំពីព្រះធម្ម

សាតន្ត កុដន្តរិទ្ធិស ពសាត

កើតអំពីព្រះធម្ម

កុក្កលោ កុដន្តរិទ្ធិស វិសិប

កើតអំពីព្រះធម្ម

វិសិប កុដន្តរិទ្ធិស សុភោ

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

សុណបុសបុត្រអស់

[illegible]

ပိတံ
လမ္ဗာ
ပုဂ္ဂို
ကောပိတံ
သန္တာ
မေဇာ
အနု
ဘယ
ဝေဟ
သက္ကဒိကာ
လရီကာ
မှတ်

๑. ๑๒
 ๒. ๑๓

စိုးရိမ်စွာ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်

ဒီးကံလျှံ ငါးဘဝ

၆၃: နံနက်၊ ပြေးစာတို

နားကံလို့ (နားပုဂ္ဂလ)

၁၆: နိဂ္ဂဟိ၊ ၁၇: နက္ခတ္တ

ဒီးကံလဲ ဇီးယမ္ပ

၆၃: နံလှ ၆၄: ပုည

စာတိုက်ကုန် ပြုယူ ၇၀

စာတိုက်ကွေ့အား ၁၇၁၇

သက္ကတဂေါ်ဒ်ကုဉ်းမင်း

ကုသိုလ်ကုသိုလ်သုတ္တံ

သက္ကရာဇ် ၁၁၈၈ ခုနှစ် ဇွန်လ

一
 二
 三
 四
 五
 六
 七
 八
 九
 十

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible]

ကော
၊ သာ
ဝိတ
သီ
ဂဏ
ဗ္ဗံ
ဝိယ
မင်
မင်

[illegible]

~~...~~ បរិច្ចេកទេស
 វិទ្យាសាស្ត្រ

കുടുംബ പട്ടം

[illegible]

« ឯបីតំ	កើតមាត	« លាខលា	កើតមាត	កតតេសា	កើត
« បាឡម្នំ	កើតវិស្ណុ	« កសិជ្ជា	កើតវិស្ណុ	កសិជ្ជា	កើត
« ធម្មតា	កើតវិស្ណុ	« ធម្មតា	កើតវិស្ណុ	ធម្មតា	កើត
« ធម្មតា	កើតវិស្ណុ	« ធម្មតា	កើតវិស្ណុ	ធម្មតា	កើត
« ធម្មតា	កើតវិស្ណុ	« ធម្មតា	កើតវិស្ណុ	ធម្មតា	កើត
« ធម្មតា	កើតវិស្ណុ	« ធម្មតា	កើតវិស្ណុ	ធម្មតា	កើត

မင်း၏ ဂိဇာဗ္ဗာဏ

॥ श्री गुरुः ॥

7/11/51

ယမလှ နေထိုင်စေရန်

118 ELM

સાલસા

รสนา สีลาธรรม

॥ श्री गुरु ॥

செய்த

॥१॥ ५७५

సాక్షాత్తుడు

५२०.

நிலையுத்

၈၁ / ၈၂

ကလေး
က ပျံ့

१३५

देव देव देव

யுள்ள

ॐ नमः

1920

ရိက္ခာတရ

၁၅၂ ခုနှစ်

ନିଜେ ଶା:

မိတ္တလှိုင်

269

လိ
သန

१०३

ကိစ္စကိစ္စ

3-11-19

9



[illegible]

[illegible][illegible]

